

2^{ème} année de Licence LCE Espagnol

Semestre : S3

UE : 9

Enseignant : Mme Rochwert –Zuili et Mme Voinier

Intitulé de l'élément pédagogique : Civilisation

Volume horaire	Répartition : TD: 1h30 (Mme Rochwert) CM : 1h (Mme Voinier)	4 ECTS
Objectifs poursuivis	Connaissance de l'histoire et de la civilisation des pays de langue espagnole. Connaissance de l'histoire d'Espagne contemporaine.	
Contenu détaillé	CM : Dans la continuité du TD de S1, étude de la Monarchie Hispanique des Habsbourg (XVI ^e et XVII ^e siècles) TD : Découverte de l'Espagne médiévale : des invasions barbares aux premiers rois de la dynastie Trastamare	
Compétences travaillées	Compétences spécifiques : Méthodologie du travail universitaire : capacité à prendre des notes et à rédiger ; à identifier les différents aspects d'une question posée ; techniques de recherche bibliographique, capacité à distinguer l'essentiel de l'accessoire et à synthétiser les connaissances.	
	Compétences transférables : Réflexion critique et autonome : capacité à analyser de façon contrastive les enjeux d'un document, argumenter, capacité de synthèse, construire une problématique, s'exprimer à l'oral en public de façon spontanée, construire un texte cohérent.	
Modalités de travail	Méthodologie du commentaire dirigé de texte, applications à partir d'une brochure polycopiée, entraînement à la dissertation, exposés	
Modalités d'évaluation	<u>Contrôle continu</u> : 1 partiel sur table en cours de semestre pour 1/3 de la note : Commentaire dirigé ; et un contrôle sur table en fin de semestre pour 2/3 de la note.(Commentaire dirigé)	
Lectures conseillées	Siècle d'Or : -BENNASSAR, Bartholomé, <i>Un siècle d'Or espagnol</i> , Marabout, Bruxelles, (édité aussi chez Robert Laffont) (nombreuses rééditions). -CARRASCO, R. ; DEROZIER, M.C. ; MOLINIE - BERTRAND, A., <i>Histoire et Civilisation de l'Espagne classique</i> , Poitiers, Nathan, 1991. -ELLIOTT J.H., <i>La España imperial (1469-1716)</i> , Barcelona, Vivens Vives, 1 ^{ère} ed. 1963. -GARCÍA CÁRCCEL, Ricardo (Coord.), <i>La España de los Austrias. Historia de España, siglos XVI y XVII</i> , Cátedra, 2003. -LYNCH John, <i>España bajo los Austrias, Imperio y absolutismo (1516-1598)</i> , Barcelona, Peninsula, 1 ^{ère} ed. 1970. -PEREZ Joseph, <i>L'Espagne de Philippe II</i> , Paris, Fayard, 1999. Une bibliographie plus ample sera communiquée en début de cours. Moyen Âge : -ÁLVAREZ PALENZUELA, Vicente Ángel (coord.), <i>Historia de España de la Edad Media</i> , Barcelona, Ariel historia, 2002.	

	<p>-FONTANA, Josep et VILLARES, Ramón (dir.), MANZANO MORENO, Eduardo, <i>Épocas medievales</i>, vol. 2, Barcelona, Crítica/Marcial Pons, 2010.</p> <p>-MENJOT, Denis, <i>Les Espagnes médiévales (409-1474)</i>, Paris, Hachette Supérieur, 2001.</p> <p>-RUCQUOI, Adeline, <i>Histoire médiévale de la Péninsule ibérique</i>, Paris, Éditions du Seuil, 1993.</p>
--	--

Licence LCE	
Semestre : S 3 UE : 9	
Enseignants : M. Casimiro et Mme Dembinski	
Intitulé de l'élément pédagogique : Littérature	
Volume horaire	Répartition : CM : 1h (M. Casimiro) TD : 1h30 (Mme Dembinski) ECTS : 4
Objectifs poursuivis	<p>CM : <i>Canto general</i> est la traduction poétique de l'expérience d'une solidarité continentale et d'une identité commune des peuples d'Amérique latine menée par le poète durant cette clandestinité que nous évoquions. Initialement destinée à n'être qu'un « <i>Canto general de Chile</i> », l'œuvre de Pablo Neruda que nous étudierons ce semestre va très vite être débordée par une ambition continentale et même internationale.</p> <p>Au cours de l'étude des trois premiers chants de cette œuvre fondatrice de la poésie contemporaine de langue espagnole, nous verrons comment le verbe « <i>cantar</i> » se module en « <i>contar</i> » dans le but de proposer une mise en poésie nouvelle de l'histoire et de la géographie du Nouveau Monde, de sa faune et de sa flore. L'objectif po/éthique de Pablo Neruda est clairement assumé : l'Amérique doit représenter non seulement une aire géographique, mais encore une ère historique et un espace conceptuel construit autour d'une solidarité continentale et d'une identité commune des peuples d'Amérique latine. Charge au poète « <i>camerado</i> » de chanter et de raconter, c'est-à-dire de construire un opéra qui rendit hommage aux héros de l'Histoire, héros visibles et invisibles de l'Indépendance du continent.</p> <p>TD : Maîtriser la compréhension et l'analyse d'un texte dramatique, d'un texte romanesque, d'une nouvelle ou d'un recueil de poésie en langue espagnole, effectuer un commentaire de texte, user d'esprit critique, se familiariser avec les caractéristiques de la littérature espagnole du début XIX^e siècle.</p>
Contenu détaillé	<p>CM : Un opéra américain : <i>Canto general</i> (1950) de Pablo Neruda, de l'Araucanie à l'Internationale</p> <p>TD : Littérature espagnole du XIX^e siècle. Panorama littéraire et études d'oeuvres complètes.</p>
Compétences travaillées	<p>Compétences spécifiques :</p> <p>Maîtriser l'analyse de texte et du commentaire dirigé. Construire une problématique. Analyser un texte en mettant en valeur ses principales caractéristiques. Rédiger en espagnol.</p>
	<p>Compétences transférables :</p> <p>Réflexion critique et autonome : capacité à analyser de façon contrastive les enjeux d'un document, argumenter, capacité de synthèse, s'exprimer à l'oral en public de façon spontanée, construire un texte cohérent.</p>
Modalités de travail	<p>Analyse des œuvres au programme sous forme de commentaire guidé, d'analyse de texte et de leçon. Fiches de lecture et exposés oraux.</p> <p>Etudes de fragments de l'œuvre sous formes d'exposés oraux</p> <p>Entraînement à la pratique du commentaire de texte dirigé</p> <p>Hormis les œuvres au programme (deux par semestre toutes littératures confondues), les étudiants ont des lectures complémentaires qui feront</p>

	également l'objet d'une évaluation (sous forme de fiche de lecture à remettre à l'enseignant par exemple). Les modalités de l'évaluation de ces lectures complémentaires seront définies par l'enseignant en début de semestre.
Modalités d'évaluation	<u>Contrôle continu</u> : 2 commentaires dirigés dans le semestre comptant chacun pour 50% de la note.
Œuvres au programme	<p>CM : Pablo Neruda, <i>Canto general</i>, éd. Cátedra, Madrid.</p> <p>Vous pourrez également vous procurer, en complément de la version écrite, une version numérisée de ce recueil, mais celle-ci ne nous servira qu'à voyager rapidement dans l'oeuvre.</p> <p>À noter que, même si la lecture intégrale de cette œuvre est plus qu'une évidence, nous n'aurons matériellement le temps d'étudier que les trois premiers chants du recueil « <i>La lámpara en la tierra</i> » ; « <i>Alturas de Macchu Picchu</i> » et « <i>Los conquistadores</i> ».</p> <p>TD : <i>El sí de las niñas</i>, Leandro Fernández de Moratín <i>Don Álvaro o la fuerza del sino</i>, Duque de Rivas <i>La casa de Bernarda Alba</i>, Federico García Lorca</p>
Lectures conseillées	<p>Amérique latine :</p> <p>Pablo Neruda, <i>Residencia en la tierra 1 et 2</i>, 1925-1935. Pablo Neruda, <i>Tercera residencia</i>, 1934-1945. Pablo Neruda, <i>Cantos ceremoniales</i>, 1959-1961. Pablo Neruda, <i>Las piedras de Chile</i>, 1959-1961. Pablo Neruda, <i>Geografía infructuosa</i>, 1969-1972. Pablo Neruda, <i>Confieso que he vivido. Memorias póstumas</i>, 1974. Ezra Pound, <i>Les cantos</i>, 1915-1954. Walt Whitman, <i>Feuilles d'herbes</i>, 1855.</p>
Bibliographie	<p>-Espagne Teoría sobre el teatro entre finales del siglo XVIII y principios del siglo XX</p> <ul style="list-style-type: none"> • Guido E Mazzeo, "Contrastes entre el teatro neoclásico y romántico." <i>Hispania</i> 49 (1966): 414-420 <i>El teatro romántico</i>, José Garcia Templado, Madrid : Anaya , 1991 • F. Ruiz Ramón, <i>Historia del teatro español</i>. Madrid: Cátedra, 1967. • <i>Historia del teatro en España . Tomo II , Siglo XVIII, siglo XIX</i>, José Ma Diez Borque, Emilio Palacios Fernandez, Ermanno Caldera, ... dir. por José Maria Diez Borque, Madrid, Taurus, 1998 • <i>El teatro español del siglo XVIII</i>, ed. a cargo de Josep Maria Sala Vallaura, Universitat de Lleida , 1996 • <i>Valle-Inclan y Garcia Lorca en el teatro del siglo XX</i>, Nicolas Miñambres Sanchez, Madrid : Anaya , 1991 • <i>Teatro e intelectualidad en el primer tercio del siglo XX</i>, Alberto Romero Ferrer y Marieta Cantos Casenave (coord.), El Puerto de Santa María, Fundación Pedro Muñoz Seca, 2004, p. 225-238 • http://www.cervantesvirtual.com/ <p>II- El sí de las niñas, Leandro Fernández de Moratín</p> <ul style="list-style-type: none"> • Giuseppe Carlo Rossi, <i>Leandro Fernandez de Moratin : introducción a su vida y obra</i>, Madrid : Ed. Catedra , 1974. • <i>La Comedia nueva ; El sí de las niñas</i>, Leandro Fernandez de Moratin ; ed., introd. y notas de John Dowling y René Andioc, Madrid : Castalia, 1991 • http://www.cervantesvirtual.com/obra-visor/autobiografa-y-realismo-en-el-s-de-las-nias-0/html/ff68e0e2-82b1-11df-acc7-002185ce6064_5.html#I_0

III- *Don Álvaro o la fuerza del sino*, Duque de Rivas

- <http://www.cervantesvirtual.com/obra/introduccion-a-don-lvaro-o-la-fuerza-del-sino-0/>
introducción edición digital basada en la edición de Madrid, Taurus, 1986. (biografía, obra, claves de lectura) de Ermanno Caldera
- *Don Alvaro o La Fuerza del sino*, Ángel de Saavedra ; ed. de Alberto Sanchez, Madrid, Cátedra, 1996
- *Don Alvaro ou La force du destin*, Ángel de Saavedra, duc de Rivas ; introd., trad., notes, chronologie, bibliogr. par Georges Zaragoza, Paris, Flammarion, 2002
- *Don Alvaro et le drame romantique espagnol*, Derek Flitter, Luis F. Díaz Larios, Georges Zaragoza, Neuilly-lès-Dijon : Ed. du Murmure, 2003
- Manuel Gahete Jurado, “Religión y mito en el drama romántico del duque de Rivas: 71-92.

IV- *La casa de Bernarda Alba*, Federico García Lorca

- *La casa de Bernarda Alba*, Federico García Lorca ; edición de M.a Francisca Vilches de Frutos, Madrid : Cátedra , DL 2005
- Domenech, Ricardo (coord.), *La casa de Bernarda Alba y el teatro de García Lorca*, Madrid, Teatro Español-Cátedra, 1985
- Forradellas, Joaquín, introduction à son éd. De *La casa de Bernarda Alba*, Madrid, Espasa Calpe, coll. Austral, 1997.
- http://www.cervantesvirtual.com/bib/bib_autor/garcialorca/

Licence LCE

Semestre : S 3

UE : 9

Enseignant : Mme Voinier

Intitulé de l'élément pédagogique : Expression écrite

Volume horaire

Répartition : TD 1h30

ECTS 2

Objectifs poursuivis

Entraînement à l'écriture en espagnol.

Contenu détaillé

Exercices pratiques d'expression visant à fluidifier l'expression écrite, à multiplier les situations d'écriture, et à diversifier les contextes de mise en forme

Compétences travaillées

Compétences spécifiques :
Expression écrite en espagnol. Elaboration d'un discours et d'un argumentaire cohérent, clair et corrigé en suivant différents registres de langue.

Compétences transférables :
Rédaction de petits textes répondant à des exigences diverses. Organiser et exposer un discours écrit en variant les modalités d'expression, les registres de langue selon des critères préalablement établis.
Travailler le soin dans la mise en forme, la relecture, l'autocorrection.

Modalités de travail

Entraînement individuel et sur table à l'exercice de l'expression écrite.

Modalités d'évaluation

Deux évaluations en CC à mi semestre et en fin de semestre, comptant pour 1/3 et 2/3 de la note.

Licence LCE		
Semestre : S 3		UE : L 10
Enseignants : Mmes Lyvet et Mme Dembinski		
Intitulé de l'élément pédagogique : Thème + Version		
Volume horaire	TD : 1h + 1h	ECTS : 4
Objectifs poursuivis	<p>A) Acquérir une méthodologie de traduction, du vocabulaire et une bonne correction syntaxique et grammaticale.</p> <p>B) Version : en continuité de la première année :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Apprendre à lire correctement un texte espagnol afin d'en dégager le sens par l'analyse des éléments qui le composent. - Développer les connaissances des stratégies de traduction de l'espagnol vers le français. - Produire une traduction rédigée dans un français précis et correct : la bonne maîtrise du français (orthographe, conjugaison, grammaire, etc.) est ESSENTIELLE. 	
Contenu détaillé	<p>A) Traduction du français vers l'espagnol de textes littéraires</p> <p>B) Traduction de textes littéraires des XIXe, XXe, et XXIe siècles .</p>	
Compétences travaillées	Compétences spécifiques : Compréhension, analyse et traduction de texte, vocabulaire = expression écrite.	
	Compétences transférables : Expression écrite et maîtrise de la langue espagnole sous la contrainte du contenu communicationnel fixé par le texte de départ. Le thème s'articule étroitement avec l'enseignement de grammaire.	
Modalités de travail	<p>A) Apprentissage systématique de vocabulaire, traduction de textes en classe et en préparation.</p> <p>B) Traduction de textes figurant dans une brochure distribuée par l'enseignant.</p>	
Modalités d'évaluation	<p><u>Contrôle continu</u> :</p> <p>A) Deux épreuves dans le semestre comptant respectivement pour 1/3 et 2/3 de la note finale, consistant en un texte à traduire en espagnol (éventuellement une liste de vocabulaire) et des contrôles de vocabulaire hebdomadaires.</p> <p>B) B) Deux contrôles comptant respectivement pour 1/3 et 2/3 de la note finale consistant en une traduction.</p>	
Bibliographie	<p>Il est demandé aux étudiants de se procurer dès que possible le lexique suivant : Sandalinas, Joseph, <i>Vocabulaire de l'étudiant</i>, Paris, Ellipses, 2001.</p> <p>Il est indispensable d'acquérir, au choix l'une des grammaires ci-dessous : BEDEL (J.M.), <i>Grammaire de l'espagnol moderne</i>, Paris, PUF, coll. Major, plusieurs rééditions.</p> <p>BOUZET, Jean, <i>Grammaire espagnole</i>, Paris, Belin, 1996.</p> <p>COSTE, Jean ; BAQUE Monique, <i>Grammaire de l'espagnol moderne</i>, Paris, Sedes, plusieurs rééditions.</p> <p>GERBOIN, Pierre ; LEROY, Christine, <i>Grammaire d'usage d'espagnol contemporain</i>, Paris, Hachette supérieur, 1994.</p>	

Lectures conseillées	REAL ACADEMIA, <i>Diccionario de la lengua española</i> , Madrid, Espasa Calpe, 2 volumes. Consultable sur le site de l'Academie. www.rae.es GARCIA PELAYO, R et TESTAS, J., <i>Dictionnaire français-espagnol et espagnol-français</i> , Paris, Larousse, 2001 (régulièrement mis à jour). Une bibliographie détaillée et une méthodologie de travail seront distribuées aux étudiants dès le premier cours.
-----------------------------	---

Licence LCE		
Semestre : S 3		UE : 10
Enseignant : M. Marcinkowski		
Intitulé de l'élément pédagogique : Grammaire et Linguistique		
Volume horaire	Répartition : 1h CM 1h TD Grammaire	ECTS : 4
Objectifs poursuivis	<p>A) Linguistique : Présentation des données théoriques nécessaires pour comprendre le fonctionnement du langage et de toutes les langues. Illustrer les progrès du savoir des hommes sur eux-mêmes.</p> <p>B) Grammaire : Conforter les connaissances grammaticales dans la langue étudiée en travaillant plus spécifiquement l'aspect syntaxique</p>	
Contenu détaillé	<p>A) Histoire de la linguistique et définition de son objet d'étude. Etude des concepts de : langage, communication, fonctions du langage, sémiologie et signe linguistique, langue, parole, structuralisme et des différentes disciplines linguistiques développées dans la suite de la formation.</p> <p>B) Les thèmes abordés ce semestre seront : la phrase emphatique, l'impersonnel, les subordonnées, les concessives.</p>	
Compétences travaillées	<u>Compétences spécifiques :</u> <p>A) Réfléchir sur le langage, l'écriture et les signes. Etablir un pont entre la grammaire traditionnelle et la linguistique. Savoir observer et analyser le langage humain</p> <p>B) Améliorer sa connaissance du système grammatical espagnol</p>	
	<u>Compétences transférables :</u> <p>A) Initiation nécessaire pour tout étudiant s'engageant dans l'étude des langues naturelles. Présentation des principaux domaines, problématiques et courants de la linguistique moderne.</p> <p>B) Amélioration de son expression écrite et orale en espagnol</p>	
Modalités de travail	<p>A) Commentaires de textes photocopiés.</p> <p>B) Des cours théoriques seront suivis de phrases de thème grammatical à préparer à la maison avec correction en cours.</p>	
Modalités d'évaluation	<u>Contrôle continu</u> <p>A) <i>Linguistique</i> : examen pourtant sur les notions vues en cours 1 partiel sur table en milieu de semestre pour 1/3 de la note 1 partiel sur table en fin de semestre pour 2/3 de la note</p> <p>B) <i>Grammaire</i> : Exercices pratiques sur les éléments vus en cours. 1 partiel sur table en milieu de semestre pour 1/3 de la note 1 partiel sur table en fin de semestre pour 2/3 de la note</p>	
Ouvrages utilisés en cours	<p>A) Ferdinand de Saussure : <i>Cours de Linguistique Générale</i>, Paris, Payot. Emile Benveniste : <i>Problèmes de Linguistique générale</i>, Paris, Gallimard. C. Baylon et P. Fabre, <i>Initiation à la linguistique</i>, Paris, Nathan</p>	

	O. Ducrot et J.M. Schaffer, <i>Nouveau dictionnaire encyclopédique des Sciences du Langage</i> , Paris, Seuil B) Voir la bibliographie de L1.
Lectures conseillées	Marina Yaguello, <i>Alice au pays du langage. Pour comprendre la linguistique</i> , Paris, Seuil.

Licence LCE		
Semestre : S 3		UE : 9
Enseignant Mme Arroyo		
Intitulé de l'élément pédagogique : Expression orale + Phonologie		
Volume horaire	Répartition : 1h TP +1h TP	ECTS : 2
Objectifs poursuivis	<ul style="list-style-type: none"> -Améliorer sa fluidité en espagnol. - S'exprimer spontanément et prendre la parole en continu avec aisance. - Comprendre sans difficultés un message oral. 	
Contenu détaillé	<ul style="list-style-type: none"> -Ecoule de documents authentiques des pays hispanophones.(TV, radio...) - Mises en situation (jeux de rôles, débats, situation de la vie courante.) B) Phonologie : différenciation des différents accents de l'aire hispanophone	
Compétences travaillées	Compétences spécifiques : Compréhension écrite, compréhension orale, production orale et interaction orale.	
	Compétences transférables : L'acquisition des compétences évoquées ci-dessus permettront aux étudiants d'améliorer celles-ci en particulier l'oral dans les autres matières de la discipline, en particulier pour les contrôles oraux.	
Modalités de travail	Travail en petits groupes, en binôme à partir de documents authentiques et de thématiques culturelles et de société. Phonologie : modalités précisées par l'enseignant en début d'année.	
Modalités d'évaluation	<u>Contrôle continu</u> : Une compréhension orale en milieu de semestre pour 1/3 de la note et un débat en binôme (ou jeu de rôle) en cours de semestre pour 2/3 de la note. Phonologie : modalités précisées par l'enseignant en début d'année.	
Conseils pour le cours	Ecoule fréquente de documents authentiques (films, TV, radio) en langue espagnole.	

Licence LCE		
Semestre : S 3		UE : 11
Enseignant : M Casimiro		
Intitulé de l'élément pédagogique : Option interne A : Textes et Sociétés		
Volume horaire	Répartition : TD 1,30 h	ECTS : 2
Objectifs poursuivis	<p>L'art ne reproduit pas le visible : il rend visible ». Cette phrase du peintre Paul Klee, devenue depuis sujet classique de philosophie esthétique, conserve toute sa fécondité si l'on s'intéresse, comme nous le souhaitons le faire au cours de ce semestre, aux fantômes des disparus de la dictature argentine (1976-1983) et à leur première apparition à l'aube du 21 septembre 1983, quand le centre de Buenos Aires s'est soudainement vu peuplé d'étranges silhouettes censées iconiser les disparus de la dictature et inscrire leur visibilité dans la matière même d'un pays qui refusait de les voir. Ces fantômes « <i>imágenes vacías cargadas de muertas</i> » (Julio Flores, Guillermo Kexel et Rodolfo Aguerreberry) peignent l'invisible, et mettent en branle le regardeur. En installant les disparus dans le <i>hic et nunc</i> des rues de Buenos Aires, la flèche du temps et la fatalité de l'oubli sont contrecarrés et l'évolution inéluctable et unidimensionnelle de l'histoire officielle malmenée.</p> <p>Quand art et politique se rencontrent. Ces fantômes fonctionnent alors comme présence des invisibles et un écho ou un souvenir retrouvé alors que, du même geste, ils réaffirment l'historicité des disparus, en devenant monument aux morts, lieux de mémoire à la fois involontaire et rappelé consciemment. En explorant et mettant au jour la dialectique négative de l'Histoire, les artistes et poètes que nous convoquerons lors de ce semestre démontrent que, contre toute attente, l'Histoire, autant que la mémoire, n'est pas un combat perdu.</p>	
Contenu détaillé	Les fantômes de la dictature argentine : figurer les invisibles disparus de 1976 à nos jours	
Compétences travaillées	Compétences spécifiques : Méthodologie de l'analyse iconographique et du commentaire dirigé	
	Compétences transférables : Construire une problématique et un texte cohérent, s'exprimer à l'oral	
Modalités de travail	Analyse des œuvres au programme sous forme de commentaire guidé, d'analyse de texte et d'images, et de leçon. Exposés oraux.	
Modalités d'évaluation	<u>Contrôle terminal</u> en fin de semestre:	
Œuvres au programme	Anthologie contenant œuvres iconographiques, séquenceurs filmiques et extraits d'œuvres littéraires.	
Lectures conseillées	<p>Laura Alcoba, <i>Manèges</i>, 2007. Giorgio Agamben, <i>Ce qui reste d'Auschwitz</i>, Paris, Rivages, 1998. Marcos Bechis, <i>Garage Olimpo</i>, 1999. CONADEP, <i>Nunca más. Informe de la Comisión Nacional sobre la Desaparición de Personas</i>, Buenos Aires, Eudeba, 1996. Juan Gelman, <i>Hechos y relaciones</i>, 1980. Tomás Eloy Martínez, <i>Purgatorio</i>, 2008. Elsa Osorio, <i>A veinte años luz</i>, 1998.</p>	

Licence LCE		
Semestre : S 3		UE :11
Enseignants : M. Casimiro		
Intitulé de l'élément pédagogique : Option interne B : Etudes et pratiques théâtrales		
Volume horaire	Répartition : 1,30 h TD	ECTS : 2
Objectifs poursuivis		
Contenu détaillé	José Sanchis Sinisterra, <i>Ñaque; Ay, Carmela!</i> , ed. Cátedra.	
Compétences travaillées	Compétences spécifiques : Lecture intégrale d'une œuvre. Compréhension générale et fine d'un fragment littéraire. Méthodologie de l'analyse d'un texte dramatique à partir d'une méthode linéaire ou de type « commentaire composé ». Reconnaissance des recours utilisés par un dramaturge pour construire son esthétique. Elaboration d'une ou de plusieurs problématiques. Rédaction d'une introduction et d'une conclusion. Expression écrite en langue espagnole avec révisions ponctuelles des points de grammaires flottants et du lexique de l'analyse littéraire.	
	Compétences transférables : Autonomisation face à un fragment littéraire. Construction d'une réflexion critique et capacité à argumenter de façon cohérente et convaincante.	
Modalités de travail	Analyse de l'oeuvre au programme sous forme de commentaire guidé, d'analyse de texte et de leçon. Présentation devant le groupe de scènes travaillées	
Modalités d'évaluation	<u>Contrôle terminal en fin de semestre :</u>	
Lectures conseillées	Une bibliographie sera indiquée lors du premier cours.	

Licence LCE	
Semestre : S 3 UE : 11	
Enseignant : Mme Bouchez	
Intitulé de l'élément pédagogique : Culture générale disciplinaire	
Volume horaire	Répartition : 1h30 TD ECTS : 2
Objectifs poursuivis	Il s'agira de parfaire les connaissances générales sur la culture au sens large des pays de l'aire hispanophone. Tant au niveau des civilisations et coutumes mais aussi des usages lexicaux
Contenu détaillé	Explications de faits de sociétés inhérents à l'Espagne, et aux pays latino-américains. Travail sur le lexique, les expressions, les proverbes et leurs applications dans la vie quotidienne.
Compétences travaillées	Compétences spécifiques : Connaissances générales sur les cultures de la langue étudiée, facultés de synthèse sur des documents, écrit oral.
	Compétences transférables : Ce cours viendra en soutien à toutes les disciplines enseignées dans le cursus : traduction, civilisation. Travail sur l'oral et écrit.
Modalités de travail	Préparation de dossiers oraux par les étudiants. Exercices de synthèse, etc...
Modalités d'évaluation	<u>Contrôle terminal en C.C.</u> A déterminer en septembre.
Bibliographie	.On pourra consulter avec profit : Duviols Jean-Paul, Soriano Jacinto, <i>Dictionnaire culturel Espagne</i> - 2e édition Ellipses, 2006. Des recommandations de lecture seront faites au fil du semestre.

Licence LCE

Semestre : S 3

UE :12

Enseignant : Mme Voinier

Intitulé de l'élément pédagogique : Unité libre interne

Volume horaire	Répartition : TD 1h30	ECTS 2
Objectifs poursuivis	Ce cours permettra aux étudiants de découvrir des textes de civilisation du Siècle d'Or espagnol, une période qu'ils abordent par ailleurs depuis la première année à travers des cours de civilisation et de littérature. Outre l'élucidation de ces textes à partir d'une analyse de leur contexte historique, de leur spécificité générique et de leur contenu, le cours aura pour objectif de travailler la traduction en français de ces documents.	
Contenu détaillé	Les documents s'inscriront de façon chronologique dans les XVIe et XVIIe espagnols.	
Compétences travaillées	Compétences spécifiques : Entraînement à la lecture à haute voix, à l'élucidation, et à la version classique.	
	Compétences transférables : Technique de la présentation d'un texte à l'oral. Compréhension écrite. Technique de la traduction classique.	
Modalités de travail	Les étudiants devront faire des recherches sur les documents afin de les présenter à l'oral et devront également préparer leur traduction individuellement en vue d'une traduction collective en cours.	
Modalités d'évaluation	<u>Contrôle continu</u> terminal: examen de présentation et de traduction d'un document non travaillé en cours	

Ouvrage utilisé en cours	_Une brochure sera distribuée aux étudiants en début de cours
---------------------------------	---

Bibliographie	_Une bibliographie indicative sera communiquée en début de cours
----------------------	--

Licence LCE

Semestre : S3 UE : 12

Enseignant : M. TEMPEZ

Intitulé de l'élément pédagogique : Culture numérique (consolidation)

Volume horaire	Répartition : TD 1h00	ECTS 2
Objectifs poursuivis	Valider les compétences du c2 niveau 1 : usage du traitement de texte et production de document destinés à être diffusés.	
Contenu détaillé	<ul style="list-style-type: none"> - Usage de la plate-forme Moodle et de l'ENT - Notions avancées du traitement de texte OpenOffice (styles index et tables) - Etude d'un logiciel destiné à produire des contenus multimédias à diffuser en ligne ou projetés sur un écran. 	
Compétences travaillées	Compétences spécifiques : Développer l'autonomie de l'étudiant avec les outils informatiques de l'université (Moodle, ENT), la maîtrise du logiciel bureautique OpenOffice Writer.	
	Compétences transférables : La production de documents écrits structurés et dotés d'une mise en page professionnelle. La production de diaporamas ou de contenus multimédias en ligne. Les bons usages du numérique. Travailler en réseau.	
Modalités de travail	L'enseignement est assuré exclusivement par le biais de la plate-forme Moodle, grâce à des activités individuelles articulées autour de tutoriels. Les documents produits par les étudiants serviront en partie comme preuve de la validation des compétences du c2i niveau 1.	
Modalités d'évaluation	<u>Contrôle terminal :</u> 1h en fin de semestre Devoir sur traitement de texte synthétisant les notions abordées durant le semestre. Questions de cours sur les connaissances théoriques	
	La validation du c2 niveau fait l'objet d'une procédure particulière en fin de semestre 4	
Liens utiles	Télécharger le logiciel libre OpenOffice : https://www.openoffice.org/fr/ Consulter le contenu du référentiel c2i niveau 1 : https://c2i.education.fr/spip.php?article96 Il est possible de consulter la documentation d'OpenOffice ou encore les guides de Framasoft : https://www.openoffice.org/fr/Documentation/Writer/	

Licence LEA et LCE

Semestre : S3 UE : 12

Enseignant :M. Diette T., Duchêne, Diette P.

Intitulé de l'élément pédagogique : Compétences en communication

Volume horaire	Répartition : 13 HTD	ECTS : 1
Objectifs poursuivis	Améliorer son expression écrite Améliorer et enrichir son style Savoir organiser sa pensée Se sensibiliser aux écrits littéraires	
Contenu détaillé	Travail autour de la langue : grammaire, syntaxe, lexicque, conjugaison Support : textes littéraires narratifs et descriptifs Rédaction de textes argumentatifs	
Compétences travaillées	Compétences spécifiques : Savoir argumenter à l'écrit Communication écrite Les figures de style Outils de rhétorique	
	Compétences transférables : Toutes ces compétences sont directement transférables dans les situations liées aux études de langue ou de concours ou d'évaluation professionnelle	
Modalités de travail	Séances de travaux dirigés d'1h30 par semaine qui s'appuient sur des extraits de textes littéraires et sur de nombreux exercices de langue	
Modalités d'évaluation	<u>Contrôle continu</u> : Contrôles réguliers pour l'obtention d'un bonus sur la note finale 1 partiel sur table en fin de semestre	
	<u>Contrôle terminal</u> :	
Lectures conseillées	La BU dispose de nombreux ouvrages pour aider les étudiants à mieux maîtriser les codes de l'écrit (<i>Grammaire Méthodique du Français</i> , Grevisse, ...)	

Licence LCE		
Semestre : S3		UE : 12
Enseignant : INTERVENANTS EXTERIEURS		
Intitulé de l'élément pédagogique : Construction du Projet Professionnel		
Volume horaire	Répartition : TD 20h	ECTS 2
Objectifs poursuivis	Rendre l'étudiant (e) acteur de son insertion professionnelle dans un processus progressif et continu en lui permettant de : <ul style="list-style-type: none"> - compléter et renforcer sa réflexion sur les choix d'orientation en lien avec un projet Professionnel - découvrir l'entreprise et son fonctionnement 	
Contenu détaillé	Conférence « Le Projet Professionnel »: 1h Atelier « Construction du projet professionnel » 12h Atelier « initiation aux Techniques de Communication » 7h	
Compétences travaillées	Compétences spécifiques : mise en adéquation entre le projet d'insertion professionnelle et le projet de formation	
	Compétences transférables : alimenter le volet « projet » du PEC (portefeuille d'expériences et de compétences)	
Modalités de travail	Conférences et ateliers Amélioration des capacités à communiquer	
Modalités d'évaluation	Evaluation écrite : rédaction d'un rapport faisant apparaître : <ul style="list-style-type: none"> - l'évolution de la construction du projet professionnel de l'étudiant - la définition d'un ou deux professionnel(s) - l'ébauche du plan d'action envisagé - les références professionnelles prises 	
	rapport noté sur 20	
Lectures conseillées	Consulter ouvrages et revues : voir salle de documentation du SIO (Service d'Information et d'Orientation)	

Licence LCE		
Semestre : S 4		UE : 13
Enseignants : Mme Garcia et M. De Ribas		
Intitulé de l'élément pédagogique : Civilisation		
Volume horaire	Répartition : CM : 1h (Mme Garcia) 1h30 TD (M. De Ribas)	ECTS : 4
Objectifs poursuivis	Poursuite de l'étude de l'histoire de l'Espagne classique et approche de l'histoire de l'Espagne médiévale.	
Contenu détaillé	1) Vers l'Indépendance de l'Amérique 2) De la guerre d'indépendance (1808) à l'aube de la IIème république (1931).	
Compétences travaillées	Compétences spécifiques : Maîtrise du commentaire historique. Exploitation des connaissances historiques sur les périodes abordées.	
	Compétences transférables : Connaissance des spécificités de l'Espagne du passé, du contexte européen dans lequel elle inscrit sa politique internationale. Analyse et comparaison de documents historiques.	
Modalités de travail	CM : Cours magistral complété de lectures personnelles d'ouvrages indiqués en bibliographie. TD : travail à partir d'une brochure comportant des cartes et des textes juridiques et historiographiques.	
Modalités d'évaluation	<u>Contrôle continu</u> : 2 contrôles dans le semestre (questions de cours et commentaire dirigé) comptant chacun pour 50 % de la note.	
Lectures conseillées	<p>A) - COLLECTIF, <i>L'Amérique espagnole à l'époque des Lumières</i>, Paris, Editions du Centre National de la Recherche Scientifique, 1987.</p> <p>- DIAZ-TRECHUELO, <i>Bolivar, Miranda, O'Higgins, San Martin, Cuatro vidas cruzadas</i>, Madrid, Ediciones Encuentro, 1999.</p> <p>-LAVALLE, Bernard, <i>L'Amérique espagnole de Colomb à Bolivar</i>, Paris, Belin Sup, 1993.</p> <p>-LYNCH J., <i>Las revoluciones hispanoamericanas, 1808-1826</i>, Barcelona, Ariel Historia, 2001</p> <p>- PEREZ, Joseph, <i>Los movimientos precursores de la emancipación en Hispanoamérica</i>, Madrid, Alhambra, 1977.</p> <p>-VAYSSIERE, Pierre, <i>Les Révolutions d'Amérique Latine</i>, Paris, Seuil, 1991.</p> <p>- ZARAGOZA, Gonzalo, <i>América Latina, la Independencia</i>, Madrid, Anaya, 1994.</p> <p>B) AYMES Jean-René, <i>La crise de l'Ancien Régime et l'avènement du libéralisme en Espagne (1808-1833)</i> Ellipses, Paris 2005, 254p.</p> <p>DÍAZ-PLAJA Fernando, <i>Historia de España en sus documentos siglo XIX</i>. Cátedra.</p> <p>MARTÍNEZ CUADRADO Miguel, <i>Restauración y crisis de la Monarquía (1874-1931)</i>. in <i>Historia de España</i> dirigida por Miguel Artola. Tomo 5. Alianza Editorial</p>	

TUÑÓN de LARA Manuel , *La España del siglo XIX, vol.I, II* . Básica de Bolsillo AKAL. 326 et 255p
VICÉNS VIVES J., NADAL J., ORTEGA R. *Historia de España y de América (tomo V : Burguesía, industrialización y obrerismo)*.
VILAR Pierre, *Histoire de l'Espagne*. Paris, 1963.

Début du XXème siècle.

TUÑÓN de LARA Manuel, *La España del siglo XIX, vol.I, II y III*. Básica de Bolsillo AKAL.

Il serait recommandable de se procurer les petits fascicules de la collection *Biblioteca Básica de Historia* édités chez ANAYA tels que :

- *España: siglo XIX (1789-1833)*
- *España: siglo XIX (1834-1898)*
- *Espana siglo XX (1898-1931)*

Ainsi que dans la même collection série *Monografías: La Guerra de la Independencia*.

Licence LCE	
Semestre : S 4 UE : 13	
Enseignant : Mme Lyvet et Mme Rochwert-Zuili	
Intitulé de l'élément pédagogique : Littérature	
Volume horaire	Répartition : CM Siècle d'Or : 1h (Mme Lyvet) TD (Espagne médiévale) : 1h30 Mme Rochwert-Zuili
	ECTS : 4
Objectifs poursuivis	Approfondissement de la méthodologie et de la pratique de l'analyse de textes. Deux méthodes de lecture, auxquelles les étudiants ont été initiés en première année, seront utilisées : - Le commentaire dirigé, qui consiste à répondre à des questions posées sur le texte - L'explication linéaire qui, dans l'ordre même du discours, rend compte de la dynamique et des éléments (conceptuels et formels) qui ont présidé à la constitution du texte TD : Maîtriser un texte dramatique en langue espagnole, effectuer un commentaire de texte, saisir son esprit critique, se familiariser avec les caractéristiques de la littérature espagnole du début XXème.
Contenu détaillé	CM Il s'agira d'étudier différents extraits de <i>comedias</i> du Siècle d'Or afin de parfaire les connaissances sur cette période. On abordera grâce à divers textes les questions de l'art dramatique, du personnage et des types, des conventions de la <i>comedia</i> , de la versification en particulier. TD Il s'agira de découvrir la littérature exemplaire castillane des XIII ^e et XIV ^e siècles
Compétences travaillées	Compétences spécifiques : Méthodologie de l'analyse de texte et du commentaire dirigé, versification. Compétences transférables : Construire une problématique. Analyser un texte en mettant en valeur ses principales caractéristiques. Construire un raisonnement cohérent et organiser une réflexion argumentée. Rédiger en espagnol dans une langue adaptée à la situation (maîtrise du vocabulaire technique, des notions et concepts essentiels à l'analyse littéraire). S'exprimer à l'oral en public de façon spontanée et claire (pratique de la langue orale dans le cadre des exposés)
Modalités de travail	CM : Analyse des textes au programme sous forme de commentaire guidé, d'analyse de texte et de leçon. Exposés oraux. TD : Etudes de fragments de l'œuvre sous formes d'exposés oraux Entraînement à la pratique du commentaire de texte dirigé
Modalités d'évaluation	<u>Contrôle continu</u> : Commentaire dirigé portant sur les auteurs au programme: 1 partiel sur table en milieu de semestre pour 1/3 de la note 1 partiel sur table en fin de semestre pour 2/3 de la note)
Œuvres au programme (pour la litté)	CM un fascicule de textes sera transmis aux étudiants. TD DON JUAN MANUEL, <i>El conde Lucanor</i> , Alfonso I. Sotelo (ed.), Madrid : Cátedra, « Letras hispánicas ».

	<p><i>Sendebarr</i>, María Jesús LACARRA (éd.), Madrid, Cátedra, « Letras hispánicas », n°304, 1996.</p> <p>- Il est demandé aux étudiants de se procurer et de lire les œuvres dès que possible dans les éditions indiquées.</p>
<p>Lectures conseillées</p>	<p>CM - Une bibliographie détaillée sera fournie aux étudiants au premier cours. Il leur est toutefois demandé de lire l'ouvrage suivant :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Vega, Lope de, <i>Arte nuevo de hacer comedias</i>, éd. Enrique García Santo-Tomás, Madrid, Cátedra, 2006. <p>TD : <u>Moyen Âge</u> :</p> <ul style="list-style-type: none"> - BIAGGINI, Olivier, <i>Le gouvernement des signes : « El conde Lucanor » de Don Juan Manuel</i>, Paris, CNED : Presses universitaires de France, 2014. - DEVOTO, Daniel, <i>Introducción al estudio de don Juan Manuel y en particular de El conde Lucanor : una bibliografía</i>, Paris : Ediciones hispano-americanas, 1972. - « El Conde Lucanor de Don Juan Manuel : construcción retórica y pensamiento político », Olivier Biaggini, Jean-Pierre Jardin y Hélène Thiéulin-Pardo (dir.), <i>e-Spania : revue interdisciplinaire d'études hispaniques médiévales et modernes</i>, 21, juin 2015. Voir en ligne : http://e-spania.revues.org/24385 - GÓMEZ REDONDO, Fernando, <i>Historia de la prosa medieval castellana</i>, 4 t., Madrid : Cátedra, 1998-2007, t. 1, p. 1148-1183. - HERNÁNDEZ VALCÁRCEL, Carmen, <i>El cuento medieval español</i>, Murcia, Universidad de Murcia, 1997.

Licence LCE		
Semestre : S 4		UE : 14
Enseignants : Mme Lyvet et Mme Dembinski		
Intitulé de l'élément pédagogique : Thème + Version		
Volume horaire	TD : 1h + 1h	ECTS : 2,5+2,5
Objectifs poursuivis	Voir S3	
Contenu détaillé	Voir S 3	
Compétences travaillées	Compétences spécifiques : A) Compréhension, analyse et traduction de texte, vocabulaire = expression écrite. B) Repérer et analyser les mécanismes grammaticaux complexes. Savoir distinguer les spécificités grammaticales propres à chaque langue.	
	Compétences transférables : Expression écrite et maîtrise de la langue espagnole sous la contrainte du contenu communicationnel fixé par le texte de départ. Le thème s'articule étroitement avec l'enseignement de grammaire.	
Modalités de travail	Apprentissage systématique de vocabulaire, traduction de textes en classe et en préparation.	
Modalités d'évaluation	<u>Contrôle continu</u> : A) Deux épreuves dans le semestre comptant respectivement pour 1/3 et 2/3 de la note finale, consistant en un texte à traduire en espagnol (éventuellement une liste de vocabulaire) . B) Deux contrôles comptant respectivement pour 1/3 et 2/3 de la note finale .	
Bibliographie	Il est demandé aux étudiants de se procurer dès que possible le lexique suivant : Sandalinas, Joseph, <i>Vocabulaire de l'étudiant</i> , Paris, Ellipses, 2001. Il est indispensable d'acquérir, au choix l'une des grammaires ci-dessous : BEDEL (J.M.), <i>Grammaire de l'espagnol moderne</i> , Paris, PUF, coll. Major, plusieurs rééditions. BOUZET, Jean, <i>Grammaire espagnole</i> , Paris, Belin, 1996. COSTE, Jean ; BAQUE Monique, <i>Grammaire de l'espagnol moderne</i> , Paris, Sedes, plusieurs rééditions. GERBOIN, Pierre ; LEROY, Christine, <i>Grammaire d'usage d'espagnol contemporain</i> , Paris, Hachette supérieur, 1994.	
Lectures conseillées	REAL ACADEMIA, <i>Diccionario de la lengua española</i> , Madrid, Espasa Calpe, 2 volumes. Consultable sur le site de l'Academie. www.rae.es GARCIA PELAYO, R et TESTAS, J., <i>Dictionnaire français-espagnol et espagnol-français</i> , Paris, Larousse, 2001 (régulièrement mis à jour). Voir bibliographie L 1.	

Licence LCE		
Semestre : S 4		UE :14
Enseignant : Mme Pineira-Tresmontant		
Intitulé de l'élément pédagogique : Linguistique + Grammaire		
Volume horaire	Répartition : 1h CM (Mme Pineira) 1h TD	ECTS : 5
Objectifs poursuivis	A) Compléter les connaissances linguistiques acquises au semestre antérieur par la maîtrise de la phonétique de la langue espagnole contemporaine. B) Grammaire : voir S3	
Contenu détaillé	A) Définition de l'appareil phonatoire, de la phonétique articulatoire, acoustique et auditive, de la phonologie, des phonèmes et de leurs traits distinctifs, du système vocalique et consonantique de l'espagnol actuel, transcriptions phonétique et phonologique (diphtongues, triphongues, neutralisation et archiphonème). Accentuation et classification des mots. Etude de la diversité linguistique. B) Voir S 3	
Compétences travaillées	A) Doter l'étudiant des connaissances théoriques fondamentales relatives aux processus articulatoires qui interviennent dans l'émission et la perception des sons de la langue espagnole contemporaine et de ses variantes. B) Voir S3	
	A) Maîtriser les bases de la prononciation espagnole, améliorer la production et la compréhension orales. B) Voir S3	
Modalités de travail	A) Phonétique espagnole et exercices pratiques de la langue : transcriptions phonétique et phonologique, accentuation, orthographe. B) Voir S3	
Modalités d'évaluation	<u>Contrôle continu</u> A) 1 partiel sur table en milieu de semestre pour 1/2 de la note 1 partiel sur table en fin de semestre pour 1/2 de la note B) Deux traductions : 1 contrôle sur table en milieu de semestre pour 1/3 de la note 1 contrôle sur table en fin de semestre pour 2/3 de la note.	
Ouvrages utilisés en cours	A) Photocopies. Exercices pratiques en autoformation au Centre de Ressources en Langues. B) Voir S3	
Lectures conseillées	A) Alarcos Llorach, E., Fonología española, Madrid, Gredos. Omnes, R., Phonétique, phonologie, orthographe et prononciation de l'espagnol, Paris, Nathan. Quilis, A., Principios de fonología y fonética españolas, Madrid, Arco Libros. B) Voir bibliographie L1 et celle du thème+ Grammaire.	

Licence LCE		
Semestre : S 4		UE : 14
Enseignant Mme Arroyo		
Intitulé de l'élément pédagogique : Expression orale + Phonologie		
Volume horaire	Répartition : 1h TP +1h TP	ECTS : 2
Objectifs poursuivis	<ul style="list-style-type: none"> -Améliorer sa fluidité en espagnol. - S'exprimer spontanément et prendre la parole en continu avec aisance. - Comprendre sans difficultés un message oral. 	
Contenu détaillé	<ul style="list-style-type: none"> -Ecoule de documents authentiques des pays hispanophones.(TV, radio...) - Mises en situation (jeux de rôles, débats, situation de la vie courante.) B) Phonologie : différenciation des différents accents de l'aire hispanophone	
Compétences travaillées	Compétences spécifiques : Compréhension écrite, compréhension orale, production orale et interaction orale.	
	Compétences transférables : L'acquisition des compétences évoquées ci-dessus permettront aux étudiants d'améliorer celles-ci en particulier l'oral dans les autres matières de la discipline, en particulier pour les contrôles oraux.	
Modalités de travail	Travail en petits groupes, en binôme à partir de documents authentiques et de thématiques culturelles et de société. Phonologie : modalités précisées par l'enseignant en début d'année.	
Modalités d'évaluation	<u>Contrôle continu</u> : Une compréhension orale en milieu de semestre pour 1/3 de la note et un débat en binôme (ou jeu de rôle) en cours de semestre pour 2/3 de la note. Phonologie : modalités précisées par l'enseignant en début d'année.	
Conseils pour le cours	Ecoule fréquente de documents authentiques (films, TV, radio) en langue espagnole.	

Licence LCE		
Semestre : S 4		
UE : 15		PARCOURS A
Enseignant : Mme Lyvet		
Intitulé de l'élément pédagogique : Option interne B : études et pratiques théâtrales		
Volume horaire	Répartition : TD 1h30	ECTS : 2
Objectifs poursuivis	Il s'agira de parfaire expression écrite des étudiants et de leur fournir des outils pour l'analyse de la forme dramatique.	
Contenu détaillé	Apprentissage et mémorisation d'un texte, travail de l'élocution, de la diction, de la prononciation. Approche de la forme « comedia » et de ses spécificités. Connaissance d'un texte majeur de la dramaturgie hispanique et européenne.	
Compétences travaillées	Compétences spécifiques : expression orale en priorité.	
	Compétences transférables : expression orale s'exprimer à l'oral en public de façon spontanée et claire (pratique de la langue orale dans le cadre des exposés)	
Modalités de travail	Exercices d'échauffement, exercices de prononciation, jeux d'improvisation et réflexion sur la mise en scène de la pièce support.	
Modalités d'évaluation	<u>Contrôle continu</u> : Oraux A DETERMINER en conseil à la rentrée.	
Œuvre au programme	Extraits de <i>El burlador de Sevilla</i> de Tirso de Molina	
Lectures conseillées	Bibliographie transmise lors du premier cours.	

2^{ème} année de Licence LCE

Semestre : S 4

UE : 15

PARCOURS A

Enseignant : Mme Voinier

Intitulé de l'élément pédagogique : Culture générale disciplinaire

Volume horaire	Répartition : 1h30 HTD	ECTS 2
Objectifs poursuivis	A) Ce cours vise à développer une connaissance générale de l'Espagne et de ce qui fait son identité afin de munir les étudiants de références culturelles de base indispensables pour mieux appréhender les autres disciplines (littérature, traduction...).	
	Ce cours a pour objectif d'entraîner régulièrement les étudiants à rédiger en espagnol au moyen d'exercices diversifiés les obligeant à écrire dans le cadre du cours, c'est-à-dire dans un délai assez court et avec des consignes très précises.	
Contenu détaillé	Présentation des grandes questions inhérente à la culture hispanique.	
Compétences travaillées	Compétences spécifiques : A) Le travail de commentaire s'appuiera sur la lecture et l'analyse de documents multiples. L'étudiant apprendra à contextualiser les documents proposés et à en dégager des perspectives d'interprétation raisonnées. B) Si la compréhension écrite sera une compétence nécessaire à la réalisation de l'expression écrite individuelle, des compétences liées à la méthodologie des exercices, à la réalisation d'un travail encadré, ainsi que des capacités de rédaction seront travaillées collectivement.	
	Compétences transférables : A) Les compétences d'analyse, d'expression, et d'argumentation seront développées afin de conduire les étudiants vers plus d'autonomie tant dans la pratique de l'exercice que dans le traitement des connaissances historiques. Cette compétence d'analyse pourra leur être utile dans les autres cours de civilisation sur des aires culturelles et des périodes chronologiques différentes.	
Modalités de travail	Les élèves se répartiront en groupe pour une phase de travail et d'appréhension des documents. Passage oral pour restitution et mise en commun Reprise	
Modalités d'évaluation	Contrôle à la fin du semestre demandant une mise en pratique des compétences d'analyse travaillées pendant le cours	
Lectures conseillées	Des recommandations de lecture seront faites au fil du semestre.	

2^{ème} année de Licence LCE

Semestre : S4

UE : 15 **PARCOURS B**

Enseignant : M. Hennebique

Intitulé de l'élément pédagogique : Raisonnement logique

Volume horaire	Répartition : 13HTD	2 ECTS
Objectifs poursuivis	Rappeler les connaissances minimales de certains domaines des mathématiques élémentaires. Développer les capacités de raisonnement afin de résoudre des problèmes de mathématiques portant sur les domaines travaillés. Les problèmes sont soit propres aux mathématiques, soit liés à des domaines de la vie courante.	
Contenu détaillé	La proportionnalité (définition et propriétés) et ses applications usuelles : échelles, pourcentages, vitesses. Définitions et propriétés associées. Les situations de proportionnalité inverse. Les situations de non proportionnalité.	
Compétences travaillées	Compétences spécifiques : Savoir définir et reconnaître des situations de proportionnalité, ou de non proportionnalité, ou d'inverse proportionnalité. Connaître et savoir utiliser les différents outils mathématiques utiles pour résoudre des problèmes de proportionnalité (coefficient de proportionnalité, règle de 3 simple ou composée, linéarité, lectures graphiques) ou des problèmes de proportionnalité inverse.	
	Compétences transférables : L'entraînement à la résolution de problèmes est un premier pas vers la préparation de la partie mathématique de concours de la fonction publique.	
Modalités de travail	Rappels de cours sur les notions étudiées (avec support d'un polycopié), puis résolutions de problèmes écrits sur fiches photocopiées.	
Modalités d'évaluation	<u>Contrôle continu</u> 1 partiel d'une durée de 1 h en fin de semestre consistant à résoudre quelques problèmes portant sur les notions étudiées.	
	<u>Contrôle terminal</u> : 1 examen écrit de 1 h consistant à résoudre quelques problèmes portant sur les notions étudiées	
Lectures conseillées	Selon l'objectif poursuivi par l'étudiant : tout livre d'exercices corrigés ou d'annales des différents concours de la fonction publique. Éditeurs usuels : Vuibert, Hatier, Foucher, Hachette, Nathan.	

2^{ème} année de Licence LCE		
Semestre : S 4		UE : 15 PARCOURS B
Enseignant : M. Wenkel		
Intitulé de l'élément pédagogique : Histoire contemporaine		
	Répartition : 1HCM	ECTS : 2
Objectifs poursuivis	Connaissance du monde contemporain depuis la chute du mur de Berlin. Cours.	
Contenu détaillé	Histoire des relations internationales. Approche mondiale.	
Compétences travaillées	Compétences spécifiques : Méthode historique.	
	Compétences transférables : Capacités d'argumentation.	
Modalités de travail	Conférences avec participation de l'assistance.	
Modalités d'évaluation	<u>Contrôle continu</u>	
Ouvrages utilisés en cours	Pas d'ouvrage prescrit.	
Lectures conseillées	-Serge Berstein, Pierre Milza, Yves Gauthier et al., Histoire du vingtième siècle : des années 1990 à nos jours (Paris, Hatier, collection Initial, 2010). -Pascal Boniface, Comprendre le monde (Paris, Armand Colin, 2010). -Pascal Boniface, Hubert Védrine, Jean-Pierre Magnier, Atlas du monde global, Paris, Armand Colin / Fayard, 2010. (BU Arras : cote 327.BON). -Guillaume Lagane, Questions internationales en fiches (Paris, Ellipses, collection Optimum, 2010).	

Licence LEA et LCE

Semestre : S4 UE : 15 PARCOURS B

Enseignant : M. Diette T.

Intitulé de l'élément pédagogique : Culture générale

Volume horaire	Répartition : 13 HTD	ECTS : 2
Objectifs poursuivis	Renforcer sa culture générale	
Contenu détaillé	Différents thèmes touchant à l'histoire de la pensée occidentale abordés dans une approche pluridisciplinaire.	
Compétences travaillées	Compétences spécifiques : Donner des points de repères et des éléments de réflexion dans la compréhension de thèmes variés de culture générale (les grands mouvements de la pensée occidentale, la politique, l'école, la société et ses valeurs, etc.) Mettre en perspective socio-historique quelques événements et débats actuels.	
	Compétences transférables : Commenter un document, formuler un point de vue, faire une présentation assistée par ordinateur, travailler en équipe	
Modalités de travail	Séances de travaux dirigés d'1h30 par semaine qui mêlent contenus théoriques, travaux dirigés et exposés d'étudiants par groupe de 2.	
Modalités d'évaluation	<u>Contrôle continu</u> : 1 exposé par groupe de 2 sur un sujet défini par l'enseignant (50% de la note) 1 partiel sur table en fin de semestre (50% de la note)	
	<u>Contrôle terminal</u> :	
Lectures conseillées	La BU dispose de nombreux ouvrages de culture générale.	

Licence LCE

Semestre : S4 UE : 16

Enseignant : M. Diette T., Duchêne, Diette P.

Intitulé de l'élément pédagogique : Compétences en communication

Volume horaire	Répartition : 13 HTD	ECTS : 1
Objectifs poursuivis	Communication écrite et orale Débattre à l'oral	
Contenu détaillé	Travail autour de la langue : grammaire, syntaxe, lexique, conjugaison Supports divers autour de thèmes d'actualité Communication orale : jeux de rôle, lectures publiques, composantes verbales et non verbales, etc.	
Compétences travaillées	Compétences spécifiques : Savoir argumenter à l'oral Améliorer son aisance à l'oral, maîtriser sa gestuelle Renforcement des compétences en communication écrite	
	Compétences transférables : Toutes ces compétences sont directement transférables dans les situations liées aux études de langue ou de concours ou d'évaluation professionnelle	
Modalités de travail	Séances de travaux dirigés d'1h30 par semaine qui s'appuient sur des extraits de textes littéraires et sur de nombreux exercices de langue	
Modalités d'évaluation	<u>Contrôle continu</u> : Contrôles réguliers pour l'obtention d'un bonus sur la note finale 1 partiel sur table en fin de semestre (50% de la note finale) 1 oral en fin de semestre (débat argumenté sur un sujet préparé à l'avance pour 50% de la note finale)	
	<u>Contrôle terminal</u> :	
Lectures conseillées	Ouvrages sur l'argumentation.	

Licence LCE		
Semestre : S 4		
UE : 16		PARCOURS A
Enseignant :		
Intitulé de l'élément pédagogique : Option interne libre : Traduction de presse		
Volume horaire	Répartition : 1,5h TD	ECTS : 1
Objectifs poursuivis	<p>Approche de la traduction spécifique suivie et celle rapportée aux textes de presse.</p> <p>Faire progresser dans la technique de la traduction, dans la consolidation et l'élargissement des connaissances lexicales et grammaticales</p> <p>développer la capacité de traduire des textes de nature ciblée (presse) et faire maîtriser le sens des nuances aussi bien dans la langue de départ que dans la langue-cible.</p>	
Contenu détaillé	Traductions de textes de presse traitant de questions culturelles, économiques et de société.	
Compétences travaillées	Compétences spécifiques : Compréhension écrite de vocabulaire spécifique ; apprentissage d' » une terminologie spécifique.	
	Compétences transférables :	
Modalités de travail	Traductions en cours et à la maison à partir d'une brochure distribuée en début de semestre.	
Modalités d'évaluation	<u>Contrôle terminal :</u> Un contrôle en fin de semestre.	

Licence LCE		
Semestre : S 4		
UE : 16		PARCOURS A
Enseignant : Mme Rochwert-Zuili		
Intitulé de l'élément pédagogique : Option interne : Initiation à la recherche.		
Volume horaire	Répartition : 1,5h TD	ECTS : 1
Objectifs poursuivis	Sensibiliser et préparer les étudiants au travail de recherche en sciences humaines (recherche bibliographique, étude critique de travaux scientifiques, etc...)	
Contenu détaillé	Ce cours portera sur les différents aspects de la recherche dans le domaine des études médiévales hispaniques et sur les perspectives qu'offre ce type de parcours. L'enseignement dispensé est destiné à familiariser les étudiants avec les outils utilisés par les chercheurs et à développer leur sens critique face à l'importante matière que l'on peut trouver sur Internet	
Compétences travaillées	Compétences spécifiques :	
	Compétences transférables :	
Modalités de travail	L'enseignante les transmettra lors du premier cours.	
Modalités d'évaluation	<u>Contrôle terminal</u> : Un contrôle en fin de semestre. Modalités vues à la rentrée.	

Licence LCE

Semestre : S4 UE : 16

Enseignant : M. TEMPEZ

Intitulé de l'élément pédagogique : Culture numérique (consolidation)

Volume horaire	Répartition : TD 1h00	ECTS 2
Objectifs poursuivis	Valider les compétences du c2 niveau 1 et acquérir les bases de l'usage du tableur.	
Contenu détaillé	<ul style="list-style-type: none"> - Usage de la plate-forme Moodle et de l'ENT - Notions de base du tableur OpenOffice Calc. - Validation des reliquats de compétences du référentiel c2i niveau 1 : <ul style="list-style-type: none"> ✓ Préparation aux épreuves théoriques (QCM) ✓ Dépôt des preuves de compétences dans un portfolio (module référentiel) 	
Compétences travaillées	Compétences spécifiques : Développer l'autonomie de l'étudiant avec les outils informatiques de l'université (Moodle, ENT) et le logiciel bureautique OpenOffice Calc.	
	Compétences transférables : Travailler sur des données chiffrées Produire un diagramme Règlements d'utilisation des ressources numériques Maîtrise de l'identité numérique Protection de la vie privée Les bons usages du numérique Travailler en réseau	
Modalités de travail	L'enseignement est assuré exclusivement par le biais de la plate-forme Moodle, grâce à des activités individuelles articulées autour de tutoriels. Les documents produits par les étudiants serviront en partie comme preuve de la validation des compétences du c2i niveau 1.	
Modalités d'évaluation	<u>Contrôle terminal :</u> 1h en fin de semestre Devoir sur traitement de texte synthétisant les notions abordées durant le semestre. Questions de cours sur les connaissances théoriques	
	La validation du c2i niveau 1 fait l'objet d'une procédure particulière.	

Licence LCE		
Semestre : S4		
UE : 16		PACOURS A
Enseignant : INTERVENANTS EXTERIEURS		
Intitulé de l'élément pédagogique : Construction du Projet Professionnel		
Volume horaire	Répartition : TD 19h	ECTS 2
Objectifs poursuivis	Rendre l'étudiant (e) acteur de son insertion professionnelle dans un processus progressif et continu en lui permettant de : <ul style="list-style-type: none"> - découvrir l'entreprise et son fonctionnement - se sensibiliser et se préparer activement à la recherche de stage et d'emploi 	
Contenu détaillé	Conférence : « Le passage de la formation à l'activité professionnelle » 1h Conférence : « les critères de recrutement » 2h Table ronde avec d'anciens étudiants 2h Atelier « Curriculum Vitae » 3h Atelier « la lettre de motivation » et « la candidature spontanée » 3h Atelier « entretien de recrutement » 8h	
Compétences travaillées	Compétences spécifiques : valoriser ses compétences en vue de l'insertion professionnelle	
	Compétences transférables : capacité d'auto réflexion sur la formation et les expériences en vue de se doter d'un PEC (portefeuille d'expériences et de compétences)	
Modalités de travail	Conférences – tables rondes – ateliers Préparation aux entretiens de recrutement	
Modalités d'évaluation	Evaluation écrite : rédaction d'un rapport faisant apparaître : <ul style="list-style-type: none"> - rappel du projet professionnel élaboré en semestre 3 - élaboration d'un curriculum vitae et d'une lettre de motivation dans le cadre d'une candidature spontanée au sein d'une entreprise définie et citée Evaluation orale : soutenance devant un jury composé d'un intervenant de l'UCPP et d'un enseignant de l'Université d'Artois <ul style="list-style-type: none"> - en partant de l'idée que l'étudiant(e) est sélectionné(e) pour passer l'entretien de recrutement, la seconde partie de l'évaluation porte sur la préparation de cet entretien (importance de l'argumentaire) - notation : sur 10 pour le rapport, sur 10 pour l'oral 	
Lectures conseillées	Ouvrages critiques et commentés sur le CV et la lettre de motivation – voir salle de documentation du SIO (Service d'Information et d'Orientation)	

Licence LCE		
Semestre : S 4 UE : 16 PARCOURS B		
Enseignant : M. Déméco		
Intitulé de l'élément pédagogique : Droit constitutionnel		
Volume horaire	Répartition : CM : 15h	ECTS 2
Objectifs poursuivis	Connaissance du système constitutionnel et politique français, des principes et exigences démocratiques, du processus d'élaboration des lois et des règlements, des droits juridictionnels.	
Contenu détaillé	Introduction à la science juridique et au droit public I- Théorie générale du droit constitutionnel II- Organisation constitutionnelle de la Vème République	
Compétences travaillées	Compétences spécifiques : Acquisition du vocabulaire spécifique Capacité d'analyse des processus et dispositifs légaux Maîtrise des raisonnements juridiques (analogie, syllogisme,..)	
	Compétences transférables : Analyse critique Organisation des connaissances	
Modalités de travail	Cours magistral Echange sur les questions d'actualité nationale et internationale Entraînement à la dissertation	
Modalités d'évaluation	<u>Contrôle continu</u> : Evaluation de la participation pour 1/4 de la note 1 QCM sur table en milieu de semestre pour 1/4 de la note 1 partiel sur table en fin de semestre pour 1/2 de la note	
	<u>Contrôle terminal</u> : Sans objet	
Lectures conseillées	Bernard, Guillaume, <i>Exercices : droit constitutionnel et institutions politiques</i> , Levallois-Perret : Studyrama , impr. 2009 Chagnollaud, Dominique, <i>Droit constitutionnel contemporain</i> , 3 Tomes, Paris : Dalloz , 2009 Champagne, Gilles, <i>L'essentiel du droit constitutionnel</i> , Paris : Gualino , DL 2008 Duhamel, Olivier, <i>Droit constitutionnel et institutions politiques</i> , Paris : Editions du Seuil , DL 2009 Hamon, Francis et Troper, Michel, <i>Droit constitutionnel</i> , Paris : LGDJ-Lextenso éd. , DL 2009 Jacqué, Jean-Paul, <i>Droit constitutionnel et institutions politiques</i> , Paris : Dalloz , impr. 2008 Rouvillois, Frédéric, <i>Droit constitutionnel</i> , 2 vol., Paris : Flammarion , DL 2009 Türk, Pauline, <i>Théorie générale du droit constitutionnel</i> , Paris : Gualino, Lextenso éditions, DL 2010	

Licence LCE		
Semestre : S4		
UE : 16		PARCOURS B
Enseignant : INTERVENANTS EXTERIEURS		
Intitulé de l'élément pédagogique : Construction du Projet Professionnel		
Volume horaire	Répartition : TD 19h	ECTS 2
Objectifs poursuivis	Rendre l'étudiant (e) acteur de son insertion professionnelle dans un processus progressif et continu en lui permettant de : <ul style="list-style-type: none"> - découvrir l'entreprise et son fonctionnement - se sensibiliser et se préparer activement à la recherche de stage et d'emploi 	
Contenu détaillé	Conférence : « Le passage de la formation à l'activité professionnelle » 1h Conférence : « les critères de recrutement » 2h Table ronde avec d'anciens étudiants 2h Atelier « Curriculum Vitae » 3h Atelier « la lettre de motivation » et « la candidature spontanée » 3h Atelier « entretien de recrutement » 8h	
Compétences travaillées	Compétences spécifiques : valoriser ses compétences en vue de l'insertion professionnelle	
	Compétences transférables : capacité d'auto réflexion sur la formation et les expériences en vue de se doter d'un PEC (portefeuille d'expériences et de compétences)	
Modalités de travail	Conférences – tables rondes – ateliers Préparation aux entretiens de recrutement	
Modalités d'évaluation	Evaluation écrite : rédaction d'un rapport faisant apparaître : <ul style="list-style-type: none"> - rappel du projet professionnel élaboré en semestre 3 - élaboration d'un curriculum vitae et d'une lettre de motivation dans le cadre d'une candidature spontanée au sein d'une entreprise définie et citée Evaluation orale : soutenance devant un jury composé d'un intervenant de l'UCPP et d'un enseignant de l'Université d'Artois <ul style="list-style-type: none"> - en partant de l'idée que l'étudiant(e) est sélectionné(e) pour passer l'entretien de recrutement, la seconde partie de l'évaluation porte sur la préparation de cet entretien (importance de l'argumentaire) notation : sur 10 pour le rapport, sur 10 pour l'oral	
Lectures conseillées	Ouvrages critiques et commentés sur le CV et la lettre de motivation – voir salle de documentation du SIO (Service d'Information et d'Orientation)	